

El “chicanofuturismo” y los muros por derribar

Cristina de la Fuente

El Movimiento Chicano de la década de los sesentas y setentas fue el grito de los mexicoamericanos en los Estados Unidos para dar inicio a la lucha por sus derechos civiles, por consolidar tanto una identidad étnica como cultural, pero sobre todo para lograr el empoderamiento de la comunidad chicana. Muchas fueron las vejaciones, malos tratos e injusticias que padecieron tanto hombres y mujeres de origen hispano para lograr el tan utópico “sueño americano.” No podemos olvidar las acciones realizadas por César Chávez y Dolores Huerta en su lucha por reivindicar los derechos de los trabajadores agrícolas en Delano, California. Así como la creación del Teatro Campesino de la mano de Luis Valdez, pivote que sirvió para expresar las ideas de libertad y, sobre todo, oponerse al status quo imperante. Muchas han sido las obras literarias, entre las que podemos destacar *Las aventuras de Don Chipote* por Daniel Venegas, considerada como literatura de inmigración y que cumplió con su objetivo de crear conciencia en la población hispana en los Estados Unidos; en ese libro, al inmigrante se le objetiva como mano de obra barata, siendo presa de la pérdida de su propia identidad, porque su trabajo lo deshumaniza a través de la explotación. En esa lucha por encontrarse a sí mismo, como un ente que oscila entre dos culturas opuestas, y cuyo pecado ha sido únicamente procurar una mejora económica para el propio inmigrante y su familia. Veremos que, a partir de finales del siglo XX, el uso de tecnología jugará un papel importante; por una parte, contribuirá al progreso, pero igualmente será un elemento coercitivo más ya que ejercerá de vigilante y censor. Es aquí donde surge el Chicanofuturismo, creando un mundo alternativo, con un universo paralelo, con un futuro distante y con un pasado ya asumido. “What Catherine Ramírez has called the ‘concept of Chicanafuturism,’ a cultural practice that questions the promises of science, technology, and humanism for Chicanas, Chicanos, and the other people of color and reflects colonial and postcolonial histories of indigenismo, mestizaje, hegemony and survival in the Americas” (Rivera 415-416). Para los nuevos autores chicanos, la ciencia ficción será la gran alternativa para representar los problemas del presente, traspasándolos al futuro para hacernos conscientes de la sociedad distópica en la que vivimos. En mi análisis, abordaré dos obras, la novela *Lunar Braceros 2125-2148* de Rosaura Sánchez y Beatriz Pita, y el filme *Sleep Dealers* de Alex Rivera. Probaré que la existencia de ciertos elementos como la educación que reciben los hispanos en los Estados Unidos, las políticas económicas como el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) y el uso de reservas donde se recluyen indios, negros, desempleados y personas sin hogar actúan como colonialismo interno ya que estos elementos han construido muros más difíciles de derribar que el propio muro fronterizo de cemento y acero entre los Estados Unidos y México. Lo anterior ha desembocado en una

falta de identidad entre la comunidad Chicana.

La novela *Lunar Braceros* cuenta la historia de Lydia y sus amigos, habitantes del siglo XXII, en donde ella evoca una serie de recuerdos y anécdotas que intenta transmitir a su hijo Pedro. Le cuenta sobre la fragmentación de los Estados Unidos y del nuevo estado Cali-Texas. De cómo gracias a sus conocimientos en ciencias y matemáticas (STEM) pudo dejar la reserva, en donde vivía con su familia, e ir a la Universidad para convertirse en Teco y poder ir a la luna a llevar los desechos tóxicos de la tierra. Ya estando allí, se dará cuenta que se trata de un viaje sin retorno. Sin embargo, no está de acuerdo con sacrificar su vida y junto a otros Tecos preparan una insurrección y así poder volver a casa. “In *Lunar Braceros*, we see that the new global order requires gifted Tecos who could code, decode and re decode computer language. However, being a part of a specialized technological migrant work force does not guarantee adequate remunerations. Quite the contrary” (Chabram-Denersesian 193). A lo largo del relato podemos ver los esfuerzos de Lydia y Frank por salir adelante y poder sacar a su familia de la reserva. Esto no sería posible si no cuentan con los recursos económicos suficientes y por ende de una educación superior. Tanto las autoras Rosaura Sánchez como Beatrice Pita hacen una crítica a la educación especializada y de alta tecnología. Esto es palpable cuando Lydia le comenta a Pedro sobre su padre, quien era originario de Calxico, de profesión geólogo, aunque estaba desempleado. Es decir, por una parte, la educación basada en las ciencias exactas es costosa y no está al alcance de todos los hispanos. Por otra, en el hipotético caso de que sí estuviera al alcance, los aleja de otro tipo de conocimiento más humanista y por ende los empuja a la pérdida de cualquier tipo de pensamiento analítico contrapuesto al sistema capitalista y totalitario. Al mismo tiempo, es imposible vislumbrar una posible movilidad social, ya que el mismo sistema se opone a que las minorías puedan ocupar otros puestos más encumbrados dentro de la escala social. En muchos casos el desempleo es la norma común. Debido a los altos costos de la educación superior, las becas no son suficientes para cubrir la totalidad de los estudios, “we were scholarship kids because of our talents in Math and Science at that moment when these skills were considered important to the state” (Sánchez & Pita 14) Mientras sea importante para el gobierno se puede contar con cierta ayuda monetaria, en caso contrario, los estudiantes hispanos deberán optar por pedir préstamos y al terminar la carrera se ven con deudas draconianas imposibles de solventar. “Both Lydia and Frank only become lunar braceros because they excel in STEM education. Alluding to the present-day STEM push by the US education system points out that STEM specialization in the novella does not necessarily open doors for an often racialized lower-class workforce, because it does not ‘guarantee social mobility’ or ‘economic wellbeing.’ And in fact, the novella shows precisely the opposite: STEM success for these characters instead results in ever more specialized forms of labor exploitation” (Ulibarri 90). Al parecer, tanta especialización sólo ayuda a promover la explotación, convirtiendo a los trabajadores hispanos en piezas desechables y reemplazables del engranaje que constituye el sistema laboral. Por su parte, el filme *Sleep Dealers*, dirigido por el peruano Alex Rivera, cuenta la historia de Memo Cruz, un hacker que vive en Oaxaca, México. Es una película que de manera futurista nos transporta a una muy peculiar forma de inmigración ilegal, aunque no física sí de manera virtual, en donde Memo se conecta unos nodos al cuerpo que le permitirán formar parte de la economía globalizada. Por su parte, Luz será la Coyotek que lo introducirá a ese mundo mientras que Rudy, un desertor del ejército norteamericano y quien dirigió el dron que mató al padre de Memo, será el que ayude a éste a liberar a su pueblo de las injusticias del sistema, explotando la presa y permitiendo que fluya de nuevo el agua, devolviendo la vida

a su comunidad. Tanto Luz como Rudy han tenido acceso a una educación universitaria. Rudy se lo debe al ejército, que lo reclutó al salir de High School; mientras que Luz tiene que recurrir a préstamos para poder realizar sus sueños. “Luz Martínez, who sells the stories of other working people on the internet to service her student loan debt. Alex Rivera has said of this scene that he was attracted to the interface between the contemporary moment of student debt and the speculative future where dreams and memories are for sale, but I would suggest that such an interface characterizes the present, where student hopes for the future are already exploited for profit” (Marez 266). Uno de los problemas que aborda este filme es la precaria situación de los hispanos cuando terminan sus estudios universitarios, formándose en las filas del desempleo u ocupando trabajos muy por debajo de su nivel académico. Eso le pasa a Luz cuando se ve en la necesidad de vender las memorias de Memo. “Not only do women take out student loans in greater numbers than men, but as Amanda Armstrong, a Berkeley graduate student and anti-privatization activist, explains, women take out larger loans than men, anticipating that they’ll need to be better credentialed to compete for the same jobs” (Marez 268). El problema de los créditos universitarios es un problema actual, el cual no ha recibido ninguna solución y que persistirá en un futuro, afectando a las minorías. Autores como Sánchez, Pita y Rivera lo reubican en el futuro para destacar su existencia en la actualidad y no dejar que pase desapercibido por el gobierno ni la iniciativa privada. “Students debt teaches lessons in value and difference by reproducing and rearticulating historical forms of racial and gendered capitalism. Over 70% of black students who borrow do not receive a college degree. More likely to be unemployed and default on their loans, facing long-term economic disadvantages. The number is similar in Latino students. It is difficult to find data in Native American students, they likely face similar burdens” (Marez 267). De una manera metafórica, al final de *Sleep Dealers*, tanto el trabajador inmigrante como el piloto de drones disidente y la exalumna de universidad, destruirán la presa financiada por una corporación extranjera y regulada por el Estado, quienes han privatizado un recurso natural primordial como es el agua, elemento que pertenece a todos los ciudadanos. Con esta acción, los tres personajes tratan de emular la abolición de la deuda, haciendo de la explosión de la presa, un acto transgresor.

Fue el 1 de enero de 1994 cuando entró en vigor el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN o NAFTA por sus siglas en inglés) entre México, Estados Unidos y Canadá. Lo que se pretendía con dicho acuerdo era que tanto los bienes y servicios circularan por las tres naciones de manera libre eliminando los aranceles, estimulando la inversión y creando por consiguiente una competencia comercial justa. Sin embargo, no todo fue miel sobre hojuelas, al recortar los aranceles de los productos agrícolas, los Estados Unidos aumentaron sus exportaciones provocando que México recortará los subsidios agrarios lo que desembocó en una alta tasa de desempleo dentro del sector agrícola. Aunado a que México recibió una gran inversión por parte de Canadá y los Estados Unidos, lo que se convirtió en un arma de doble filo, ya que por una parte le permitió un crecimiento económico a costa de presentar una mayor codependencia comercial, sobre todo ante los Estados Unidos. Esto fue lo que provocó un aumento en la inmigración ilegal hacia el vecino país del norte, así como el palpable crecimiento de la industria maquiladora en la zona fronteriza. Esta problemática es recreada tanto en *Lunar Braceros* como en *Sleep Dealers*. En la novela vemos como Lydia y Frank deben de inmigrar a la luna para obtener dinero que les permitirá que sus familias puedan dejar la reservación donde se encuentran como prisioneros. En el filme, Memo tendrá que trabajar en la infomaquiladora que se encuentra en Tijuana, México. En ambas obras, los personajes son víctimas

de explotación por parte de los grandes consorcios estadounidenses y de las políticas del Estado. “In this sense, the maquiladoras have become both symptom and symbol of NAFTA’s contradictory effect: the freedom to circulate of objects and corporation but not people” (Wells 77). Lo anterior expone a Memo, como inmigrante mexicano, a situaciones de peligro, como cuando entra al submundo de criminalidad buscando un medio que le permita trabajar “del otro lado” y es sujeto a un acto delictivo por parte de un presunto coyote, que lo roba y golpea, dejándolo a su suerte. Al fin y al cabo, es un ilegal que no puede ir a la autoridad y reclamar que se haga justicia. “A diaspora of Spanish speakers from both North and South, all border crossers and outlaws themselves” (Wells 82) En el caso de Lydia en *Lunar Braceros*, se da cuenta de la explotación humana a la que son objeto en la luna, descubriendo que no regresará con los suyos porque es más costoso para las corporaciones deshacerse de los trabajadores, matándolos que mandarlos de regreso a la tierra. Así mismo se hace referencia al presente colonialista cuando se hace mención en *Lunar Braceros*, a ese colonialismo que sólo ha aportado sumisión y sojuzgamiento de los pueblos originales, del que sin embargo llegan a despertar. “The Indigeneous War of 2070 was the major war of the entire Andean region against the dispossession and exploitation of the remaining indigenous peoples. They had been inspired by the Zapatista Movement in Chiapas” (Sánchez & Pita 85). Pero ¿quiénes son los Zapatistas chiapanecos? El Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) comandado por el subcomandante Marcos y apoyado por grupos indígenas chiapanecos, hizo su aparición el 1 de enero de 1994, el mismo día que entró en efecto el TLCAN. “In one telling momento, Alex Rivera establishes an allusion of the 1994 EZLN uprisings that occurred in directed response to NAFTA” (Rivera 413). Esta rebelión no fue aleatoria sino premeditada, ya que las acciones de la que fue considerada “guerrilla” se oponían al gobierno salinista neoliberal que pretendía hacer de un México, fragmentado, dividido y desigual, el epítome de la modernidad. Eso, es lo que queda reflejado en *Sleep Dealers*, “Alex Rivera reference to the EZLN gestures towards the possibility for counter-discourse and indigenous resistance” (Rivera 412).

Si hablamos de los pueblos sometidos y carentes de sus garantías individuales, otro tema que se aborda tanto en la novela como en la película es el de las reservaciones. En *Lunar Braceros*, Lydia las define como un mecanismo que sirve para controlar a la población. “They were started to keep the homeless and the unemployed off the streets and off welfare. In the reservation we were required to work at assign tasks, some had jobs in nuclear weapon industries, chemical labs, and more routine industries” (Sánchez & Pita 13). Históricamente, las reservaciones han sido territorios donde se arrinconan a los habitantes originales. Es decir, se habla de lo que se conoce como colonialismo interno, concepto que se encuentra ampliamente ligado al proceso de conquista, en donde por circunstancias la población original no es erradicada pero sí disminuida en su toma de decisiones, ejerciendo un poder totalitario el Estado. “The reservations emerge as a prison in a bad future that looks like our world, but worse. On the reservations, people are forced to work and are also guinea pigs for the experiments of bio-labs” (Streeby 36). Las reservaciones son un producto del siglo XIX, que traspasa los siglos XX y XXI para instalarse en el siglo XXII. Es decir, en la novela se plantea que durante 400 años no se ha hecho nada por exterminar esta práctica tan excluyente. Así nos lo dejan ver el personaje de Lydia cuando le explica a su hijo Pedro que “The reservation was like a panopticon prison; from the tower they could scan the perimeter as well as every inch of the reservation and see everything and everybody. They also can hear everything if they wanted to” (Manzanas y Barba 132). Esto nos recuerda el leit motiv orweniano del Gran Hermano, en donde el estado está en permanente vigilancia de los ciudadanos

y en donde no se les puede esconder nada, de lo contrario el ciudadano asumirá todas las consecuencias. Con esto queda palpable el hecho que el uso indiscriminado de tecnología, combinado con prácticas poco ortodoxas por parte del Estado, llevan a la población al margen del autoritarismo y la explotación.

En conclusión, podemos aseverar que el consumismo, el materialismo y la falta de valores éticos provocan en el inmigrante una falta de identidad. “Moreover, once they have migrated to the new land and must work as cheap labor, they are completely removed from any type of identity they possessed because their jobs dehumanize them through exploitation and technology” (Horcasitas 7). Como vimos a lo largo del análisis, los inmigrantes son los que pagan las consecuencias de una educación universitaria de costos exorbitantes, de un tratado comercial, el TLCAN, que sólo benefició a unos pocos, es decir, a las clases privilegiadas y de un sistema de colonialismo interno (las reservaciones) que los obliga a estar en el aislamiento y la incomprensión. Lo anterior convierte a los inmigrantes en seres disfuncionales en la sociedad. Sin embargo, tanto en *Lunar Braceros* como en *Sleep Dealers* queda establecido que el cambio nacerá de las mismas carencias y del despertar de las conciencias para transformar con actos una realidad que no es justa, que puede irse transformando a base de trabajo y lucha. En *Lunar Braceros*, Chinganaza, es el modelo a seguir; mientras que para Alex Rivera y su filme *Sleep Dealers*, el cambio viene con una apreciación y aceptación de nuestros orígenes, de nuestro mestizaje, que nos llevará a una aceptación de nuestra propia identidad híbrida y nos permitirá volver a ser los dueños de nuestros propios recursos naturales y de nuestro destino.

Bibliografía Citada

Chabram-Denersesian, Angie. "Bucking Tradition: Sci Fi with a Chicana/o Latina/o Twist." *Confluencia* 26.1 (2010): 192-194.

Horcasitas, Jeanelle. *The Mexican Immigrant Experience in History: Nanotexts and Nodes*, Tesis, UCLA, 2013.

Manzanas, Ana and Paula Barba. "Redrawing the Boundary: From Carlos Fuentes's *La Frontera de Cristal* (1995) to Rosaura Sánchez and Beatrice Pita's *Lunar Braceros* 2115-2148." *Excentric Narratives: Journal of Anglophone Literature, Culture and Mmedia* 3 (2019): 122-135.

Marez, Curtis. "Seeing in the Red, looking at Student Debt." *American Quarterly* 66.2 (2014): 261-281.

Rivera, Lysa. "Future Histories and Cyborg Labor. Reading Boderlands Science Fiction after NAFTA." *Science Fiction Studies* 39.3 (2012): 415-436.

Sánchez, Rosaura and Beatrice Pita, *Lunar Braceros* 2115-2148, Calaca Press, 2009.

Sleep Dealer. Directed by Alex Rivera. Performances by Luis Fernando Peña and Leonor Varela. Maya Entertainment, 2008.

Streeby, Shelley. "Speculative Archives Histories of Future Education." *Pacific Coast Philology* 49.1 (2014): 25-40.

Ulibarri, Kristy L. "Speculating Latina Radicalism: Labour and Motherhood in *Lunar Braceros* 2115-2148." *Feminist Review* 116.1 (2017): 85-100.

Wells, Sarah Ann. "The Scar and the Node: Border Science Fiction and the Mise-en-scene of Globalized Labor." *The Global South* 8.1 (2014): 69-90.